

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 7: Lärm

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

– Vor Freigabe eines Projektes im Bereich Normung bietet der SIA Berufsgruppen, Sektionen und ausgewählten Verbänden Gelegenheit zur Stellungnahme.

– Nicht zuletzt mit Blick auf die Gesamtprojekte entwickelt er tragfähige Formen der Zusammenarbeit mit den im Normenwesen bedeutenden Partnern in der Schweiz.

– Aufbauend auf den Erkenntnissen und Vorschlägen der Arbeitsgruppe «Finanzierung des Normenschaffens» entwickelt er Massnahmen zur Finanzierungssicherung, stellt intern die geforderten Strukturen und Informationen bereit und orientiert über seine Absichten zur Sicherstellung der Finanzierung des Normenschaffens.

– Er berät innerhalb der Berufsgruppen und anhand derer Erkenntnisse innerhalb der Direktion über die allfällige Ausweitung des Normenschaffens auf die Gebiete aller Berufsgruppen und ergänzt wo nötig die Normenpolitik entsprechend.

– Die Direktion berichtet der Delegiertenversammlung periodisch über das Normenwesen.

*Markus Gehri, Leiter Normen und Ordnungen SIA*

#### Volontäre gesucht

In den nachstehenden Normenkommissionen werden noch Mitglieder gesucht:

- SIA 384 Heizungsnormen  
– Komponenten und Prüfungen  
– Berechnungsmethoden und Planung  
– Ausführung, Betrieb und Bewirtschaftung

#### Projekt Abdichtungen

- SIA 172 Güterwegbau  
SIA 270 Ausmassvorschriften  
SIA 272 Grundwasserabdichtungen  
SIA 273 Gussasphalt im Hochbau  
SIA 274 Fugenabdichtungen im Bauwerk  
SIA 280 Kunststoffabdichtungen (vor allem Planer und Behörden)  
SIA 281 Bitumen- und Polymerbitumen-Dichtungsbahnen (vor allem Planer und Behörden)  
SNK Sektorielle Kommission für fachübergreifende Themen (Präsident, Planer, Bauherren, Unternehmer, vor allem aus der Romandie)

Interessierte melden sich bei:

SIA-Generalsekretariat, Markus Gehri, Normen und Ordnungen, Tel. 01 283 15 55, Fax 01 201 63 35, E-Mail gehri@sia.ch

## CONCOURS D'ARCHITECTURE A DEUX DEGRES EN PROCEDURE OUVERTE

### AMPHITHEATRE ROMAIN DE NYON MISE EN VALEUR DES VESTIGES ARCHEOLOGIQUES ET CONSTRUCTION D'UN LIEU DE VISITE ET DE SPECTACLE

Organisateurs: Commune de Nyon  
Service de la Culture  
Place du Château 5  
1260 Nyon  
Tél.: 022/363 82 82, Fax: 022/363 82 86  
E-mail: culture@nyon.ch

Etat de Vaud  
Département des infrastructures  
Service des bâtiments  
Place de la Riponne 10  
1014 Lausanne  
Tél.: 021/316 73 00, Fax: 021/316 73 47  
E-mail: info.sb@sb.vd.ch

Objet  
du concours: Mise en valeur des vestiges archéologiques de l'amphithéâtre romain et construction d'un lieu de visite et de spectacle.

Genre  
de concours: Concours de projets à deux degrés, en conformité avec le règlement SIA 142, édition 1998.

Conditions  
de participation: Le concours est ouvert à tous les architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics à condition d'être:  
– porteur d'un diplôme EPF, IAVG, EAUG, HES, ETS ou d'un diplôme étranger équivalent;  
– inscrit au registre A ou B ou registre / ordre étranger équivalent;

Prix: Le montant des prix, mentions et indemnités s'élève à Sfr. 120'000.–

Membres  
du jury: Président: PERRETTE Eric, architecte cantonal, Lausanne  
Vice-prés.: SCHMUTZ Jean, municipal de la culture, Nyon  
Membres: BOSCHETTI Fonso, architecte, Lausanne  
CAGNA Pierre, architecte, Sion  
CANTAFORA Arduino, architecte, professeur EPFL, Lausanne  
DARBRE Florence, restauratrice d'art, Nyon  
FURGER Alex, archéologue, Bâle  
GARCES Jordi, architecte, Barcelone  
PAUNIER Daniel, archéologue, professeur UNI, Lausanne  
RAGAZ Silvio, architecte, Berne  
ROCHAIX François, metteur en scène, Nyon

Suppléants: DELLA CASA Francesco, architecte, rédacteur IAS, Lausanne  
KARCHER Ariane, directrice du FAR, Nyon  
MENTHONNEX François, chef du Service des Travaux, Nyon  
VOELIN Monique, cheffe du Service de la Culture, Nyon  
WIBLE François, archéologue cantonal, Sion

#### Calendrier

premier degré:	Ouverture des inscriptions	15 février 2001	
	Visite des lieux	23 avril 2001	
	Questions jusqu'au	7 mai 2001	
	Délai d'inscription	18 mai 2001	
	Réponses aux questions	fin mai 2001	
	Rendu des projets premier degré	30 juillet 2001	
	Jugement, publication des résultats	septembre 2001	
	deuxième degré:	Remise du programme	décembre 2001
		Rendu des projets	mars 2002
		Jugement	avril 2002
Exposition des projets du premier et du deuxième degré		avril-mai 2002	

#### Modalités

d'inscription: Le programme du concours peut être obtenu, non accompagné de ses annexes, dès le 15 février 2001 sur demande écrite adressée à la  
Commune de Nyon  
Service de la Culture  
Place du Château 5  
1260 Nyon  
Il peut être consulté sur les sites internet de  
la Commune de Nyon: [www.nyon.ch](http://www.nyon.ch)  
l'Etat de Vaud: [www.marches-publics.vd.ch-rubrique«Breves»](http://www.marches-publics.vd.ch-rubrique«Breves»)

Les inscriptions, accompagnées des pièces justifiant le respect des conditions de participation énoncées plus haut, devront se faire par écrit à l'adresse du Service de la Culture à Nyon. La copie du récépissé attestant du paiement de la finance d'inscription non remboursable de Sfr. 100.– devra être jointe à la demande d'inscription.  
Le versement se fera sur le CCP 12-245-2 Commune de Nyon.